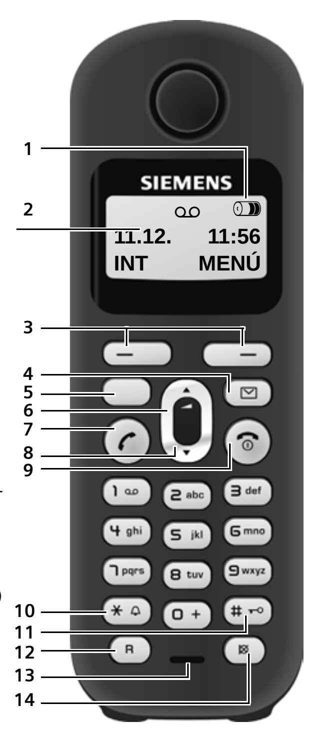
Gigaset AL170/AL175/AL270

Terminal inalámbrico

1 Estado de carga de las baterías
2 Símbolo del contestador automático (sólo AL175/ AL275)
3 Teclas de pantalla
4 Tecla de mensajes **parpadea:** hay avisos nuevos
5 **AL170/AL175:** Tecla del listín telefónico **AL270:** Tecla de manos libres
6 Tecla de control ( )
7 Tecla de descolgar
8 AL270: Tecla del listín telefónico (pulsar **hacia abajo**)
9 Tecla de colgar y tecla de encender/apagar.
10 Activar/Desactivar el tono de llamada (pulsar prolongadamente en estado de reposo).
11 Activar/Desactivar el bloqueo de teclado (pulsar prolongadamente)
12 Tecla de señalización
- Consulta (flash)
- Pausa de marcación (pulsar prolongadamente)
13 Micrófono
14 Tecla "Desactivar micrófono"

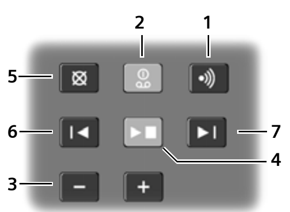


Teclas de pantalla en el terminal inalámbrico:
Al pulsar estas teclas se realiza la función correspondiente que se visualiza en la pantalla.

Indicación	Significado al pulsar una tecla
INT	Llamar a otros terminales inalámbricos registrados → p. 11.
MENÚ	Abrir menú principal/submenú (Véase Visión general de los menús → p. 16).
↩	Retroceder un nivel de menú.
⬍	Con [ ] se desplaza línea a línea hacia arriba o hacia abajo o se ajusta el volumen.
⇆	Desplazar el cursor con [ ] a la derecha o a la izquierda.
◂C	Borrar los caracteres hacia la izquierda.
OK	Confirmar la función de menú o guardar la entrada.

Esquema general de la estación base

Estación base AL175/



Estación base AL170/AL270



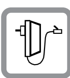
1 **Tecla de registro/paging :**
Buscar terminales inalámbricos (pulsar **brevemente** "Paging" → p. 11)
Registrar terminales inalámbricos (pulsar **prolongadamente** → p. 11).
2 **Tecla de act./desact.** Activar y desactivar contestador automático.
Si se ilumina: El contestador automático está activado.
Si parpadea: Existe como mínimo un mensaje nuevo o se está grabando uno.
Si parpadea muy deprisa durante cuatro segundos:
La memoria está llena.
3 **Teclas de volumen:** (**–** = más bajo; **+** = más alto)
Durante la reproducción de mensajes: Cambiar volumen de voz.
Cuando suene el teléfono: Cambiar el volumen del tono de llamada.
4 **Tecla de reproducción/parada:**
Reproducir mensajes del contestador automático o cancelar la reproducción.

Durante la reproducción de mensajes:

5 Borrar el mensaje actual.
6 Pasar al principio del mensaje actual (pulsar 1x) o al mensaje anterior (pulsar 2x).
7 Pasar al mensaje siguiente.

Indicaciones de seguridad

Lea detenidamente las indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar la unidad. Explique a sus hijos el contenido y los posibles riesgos que implica el uso del teléfono.



Utilice solamente el alimentador enchufable **suministrado**. El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo. La base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.



Coloque únicamente las **baterías recargables recomendadas** (→ p. 13), es decir, no utilice ningún otro tipo de batería, ni baterías no recargables, ya que podrían producirse daños personales y de salud.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., consultorios médicos).



No acerque el terminal inalámbrico con la parte posterior orientada hacia el oído cuando esté sonando. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.
El terminal inalámbrico puede ocasionar un zumbido molesto en audífonos.



No instale el teléfono en el cuarto de baño o en duchas. El terminal inalámbrico y la estación base no están protegidos contra salpicaduras.



No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión, como por ejemplo, en talleres de pintura.



Si transfiere su Gigaset a terceros, entrégueloe siempre junto con las instrucciones de uso.



No utilice las estaciones base defectuosas o haga que el servicio de asistencia técnica las repare, ya que en caso contrario podría afectar a servicios que usen ondas de radio.



Eliminación de residuos
Este equipo y las baterías no deben tirarse a la basura convencional. Tenga en cuenta las normativas locales de eliminación de residuos, que puede consultar en su ayuntamiento o en la tienda en la que obtuvo el producto.
Todos los dispositivos eléctricos y electrónicos se separan de los desechos domésticos generales para eliminarlos en instalaciones estatales destinadas a tal fin.
Si un producto incorpora el símbolo de un contenedor tachado, significa que está regulado por la Directiva europea 2002/96/CE.
La eliminación adecuada y la recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos permiten prevenir potenciales efectos graves para la salud y el medio ambiente. De este modo, constituyen un requisito para la reutilización y el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.
Puede obtener información detallada sobre la eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos a través del ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el comercio especializado donde ha adquirido el producto.

Con el bloqueo de teclas activado (→ p. 1) tampoco se pueden marcar números de teléfono de urgencias.
Algunas funciones descritas en estas instrucciones de uso no están disponibles en todos los países.

Cuidados del teléfono

Limpie la estación base y el terminal inalámbrico con un paño **húmedo** (sin disolventes) o un paño antiestático. No utilice **en ningún caso** un paño seco. Existe peligro de que se forme carga estática.

Contacto con líquidos 

Si el terminal inalámbrico entrase en contacto con algún líquido:

- **Apague el terminal inalámbrico y retire la batería de inmediato**.
- Deje que el líquido escurra fuera del terminal inalámbrico.
- Seque todas las piezas y deje el terminal con la tapa de las baterías abierta y el teclado hacia abajo **al menos 72 horas** en un lugar seco y cálido (**nunca utilice**: microondas, hornos u otros aparatos similares).
- **Vuelva a encender el terminal inalámbrico cuando esté seco.**

Una vez totalmente seco, en muchos casos se puede volver a poner en funcionamiento.

ECO DECT

Con su Gigaset AL170/AL175/AL270 contribuye a la protección del medio ambiente.

Reducción del consumo de corriente

Gracias al uso de un alimentador enchufable de bajo consumo, su teléfono emplea menos energía.

Reducción de la potencia de radio

La potencia de radio de su teléfono se reducirá **automáticamente**:

En el terminal inalámbrico, la potencia de radio se reducirá dependiendo de la distancia que exista entre el terminal y la estación base. **En la estación base**, la potencia de radio disminuirá casi hasta cero si sólo se ha registrado un terminal inalámbrico y éste se encuentra en la estación base.

Es posible reducir **adicionalmente** la potencia de radio del terminal inalámbrico y de la estación base utilizando los modos **Modo Eco/Modo Eco+** (véase Visión general de los menús → p. 17):

- **Modo Eco:** Reducción del 80% de la potencia de radio en estado de espera y en estado de conversación (el alcance de la estación base se reduce).
- **Modo Eco+:** Reducción al 100% de la potencia de radio en estado de espera (símbolo de la pantalla 0 en el margen superior izquierdo). Puede comprobar la accesibilidad de la estación base pulsando la tecla de descolgar **prolongadamente**. Si la estación base está accesible, se oye la señal de llamada.

Primeros pasos

Comprobación del contenido de la caja

- un estación base Gigaset AL170/AL175/AL270,
- un alimentador enchufable,
- un terminal inalámbrico Gigaset AL17H/AL27H,
- un cable telefónico,
- dos baterías,
- una tapa de batería,
- las instrucciones de uso.

Si ha comprado una **variante con varios terminales inalámbricos**, para cada terminal inalámbrico adicional se incluyen dos baterías, una tapa de batería y un soporte de carga con alimentador enchufable.

Instalar la estación base y el soporte de carga (si se incluye)

La estación base y el soporte de carga están diseñados para funcionar en recintos cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

- Instale la estación base en un lugar central de la vivienda sobre una superficie plana y antideslizante.

Observaciones

Preste atención al alcance de la estación base.
En espacios abiertos es de hasta 300 m y en el interior de edificios hasta 50 m.
El alcance se reduce cuando está activado el Modo Eco (→ p. 17).

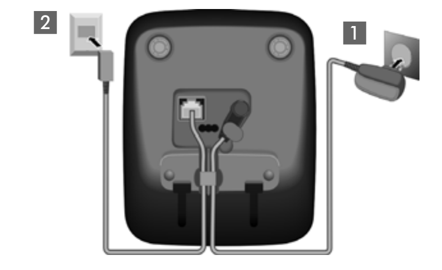
Por lo general, las patas del aparato no dejan ninguna huella en la superficie de instalación. Sin embargo, teniendo en cuenta la diversidad de lacas y barnices que se emplean en los muebles, no puede descartarse que aparezcan huellas por contacto sobre la superficie de instalación.
También puede montar la estación base y el soporte de carga en la pared.

Tenga en cuenta:

- No exponga el teléfono a fuentes de calor, luz solar directa ni a otros equipos eléctricos.
- Proteja su Gigaset contra humedad, polvo, líquidos y vapores agresivos.

Conectar la estación base

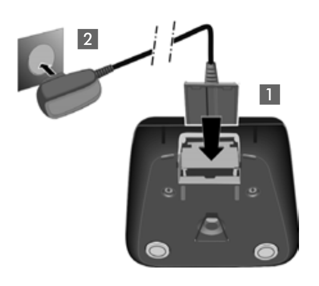
- **En primer lugar, conecte** el alimentador enchufable 1.
- **A continuación** enchufe el conector telefónico 2 del cable telefónico e insértelo en el conducto del cable.



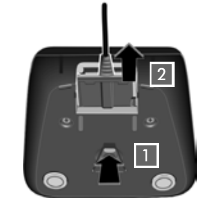
Tenga en cuenta:

- El alimentador enchufable **siempre debe estar enchufado**, ya que el teléfono no funciona si no recibe alimentación eléctrica.
- Utilice exclusivamente el alimentador enchufable y el cable telefónico **suministrados**. La asignación de clavijas de otros cables telefónicos puede variar.

Conectar el soporte de carga (si se incluye)



- Conecte el conector plano del alimentador enchufable 1.
- Introduzca el alimentador enchufable en la toma de corriente 2.



En caso de que deba volver a extraer el conector del soporte de carga, pulse el botón de liberación 1 y retire el conector 2.

Puesta en servicio del terminal inalámbrico



La pantalla está protegida con una lámina.
Recuerde quitarla.

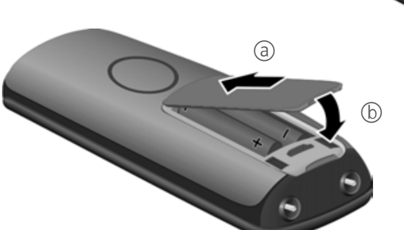
Colocar las baterías y cerrar la tapa de batería

Atención

Emplee únicamente las baterías recargables recomendadas por Gigaset Communications GmbH * (→ p. 13); es decir, no utilice en ningún caso baterías tradicionales (no recargables), ya que podrían causar daños personales y materiales. Podría dañarse, p. ej., el revestimiento de la pila o batería, o incluso explotar. Además, podrían producirse averías de funcionamiento o daños en el aparato.

* Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG.

- Coloque las baterías con la polaridad correcta.
  La polaridad está indicada en el hueco de las baterías.

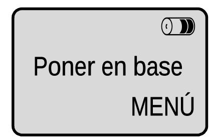


- Coloque en primer lugar la tapa de la batería ligeramente inclinada ⓐ.
- A continuación, abata la tapa ⓑ hasta que quede encajada.

En caso de que deba volver a abrir la tapa de las baterías para, por ejemplo, cambiar alguna batería, levante la tapa de las baterías ayudándose con la muesca de la carcasa.



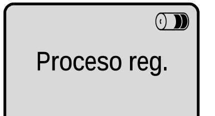
Colocar el terminal inalámbrico en la estación base y registrarlo



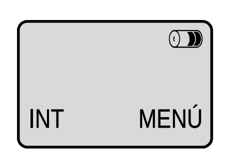
Antes de utilizar el teléfono, es preciso registrar el terminal inalámbrico en la estación base.



- Coloque el terminal inalámbrico, con la **pantalla hacia arriba**, en la estación base.



El terminal inalámbrico se registra automáticamente. El registro puede durar **hasta 5 minutos**.
No retire el terminal inalámbrico de la estación base durante este intervalo de tiempo.



Después de realizar el registro correctamente se muestra la pantalla en estado de reposo.
Estado de carga de las baterías:

– (de vacía a llena)
– parpadea: las baterías están casi agotadas
– parpadea: en carga

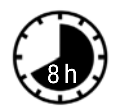
Si ha adquirido una **variante con varios terminales inalámbricos**, repita el proceso de registro para **cada** terminal inalámbrico. Los terminales inalámbricos obtienen el número interno libre más bajo (1-4). Si se ha registrado más de un terminal inalámbrico en la estación base, se visualiza el número interno en el margen superior izquierdo de la pantalla, p. ej. 2. Si los números internos del 1 al 4 ya se han adjudicado a otros aparatos, se reasigna el número 4.

Observaciones

- Al pulsar cualquier tecla se interrumpe el registro automático.
- Si no se lograra realizar el registro automático, hágalo manualmente (→ p. 11).
- El terminal inalámbrico sólo debe colocarse en el soporte de carga o estación base suministrados.

Carga y descarga inicial de las baterías

Para que la indicación del estado de carga sea correcta, es necesario que las baterías se hayan cargado por completo **y** después se hayan descargado al menos una vez.



- Para ello, coloque el terminal inalámbrico **ocho** horas en la estación base o en el soporte de carga.
- A continuación, retire el terminal inalámbrico de la estación base o del soporte de carga y vuelva a colocarlo cuando las baterías se hayan descargado completamente.

Observaciones

- Tras la primera carga **y** descarga, es posible volver a colocar el terminal inalámbrico en la estación base o en el soporte de carga después de cada conversación.
- Repita el proceso de carga y descarga inicial siempre que extraiga y vuelva a colocar las baterías del terminal inalámbrico.
- Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no representa ningún peligro.
- La capacidad de carga de las baterías recargables disminuye, por motivos técnicos, al cabo de cierto tiempo.

Ajustar la fecha y la hora

Ajuste la fecha y la hora para que las llamadas entrantes se ordenen correctamente por fecha y hora, y para poder usar el despertador.

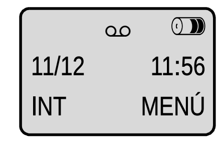
MENÚ ➜ Configuración ➜ OK ➜ Fecha/hora ➜ OK
➜ Fecha: ➜ (Introducir el día, el mes y el año con un formato de 6 caracteres) ➜ OK
➜ Hora: ➜ (Introducir horas y minutos con un formato de 4 caracteres) ➜ OK (En pantalla se visualiza: Guardado) ➜ (**pulse** prolongadamente la tecla de colgado para volver al estado de reposo)

Observación

Al introducir la fecha y la hora puede desplazar la posición de entrada a izquierda o derecha pulsando hacia arriba o hacia abajo la tecla de control.

Pantalla en estado de reposo

Después de registrar el teléfono y de ajustar la hora, la pantalla presenta el siguiente aspecto en estado de reposo (ejemplo).
Si está activado el contestador automático (AL175/), en la línea de cabecera se visualizará el símbolo del contestador automático ꝏ. El contestador automático está activado con un anuncio estándar.



Encender / Apagar el terminal inalámbrico

Pulse la tecla de colgar **prolongadamente** para encender o apagar el terminal inalámbrico.
Si coloca un terminal inalámbrico en la estación base o en el soporte de carga, se enciende automáticamente.

El teléfono está ahora operativo.

Si durante el uso se le plantean dudas, lea los consejos para solucionar errores (“Preguntas y respuestas” ➜ p. 13) o póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente ➜ p. 14.

Realizar llamadas

Realizar llamadas externas/finalizar llamada

Las llamadas externas son llamadas a la red telefónica pública.
(Introducir el número de teléfono) → .
El número se marca. También puede pulsar **primero** la tecla **prolongadamente** (oirá el tono de línea) y, a continuación, introducir el número.
Durante la llamada abra el menú para ajustar el volumen del auricular con y ajuste el volumen con .
Finalizar llamada/interrumpir marcación:
Pulse la tecla de colgar .
Puede anteponer un prefijo de proveedor de red de manera automática a todos los números de teléfono (véase Visión general de los menús “Preselección” → p. 17).

Responder a una llamada

Una llamada entrante se indica por el timbre y una indicación en la pantalla.
Pulse la tecla de descolgar para responder a la llamada.
Si está activada la función Llamada auto (véase Visión general de los menús → p. 17), basta con retirar el terminal inalámbrico de la estación base o del soporte de carga.
En estado de reposo, abra el menú para ajustar el volumen del timbre de la llamada con y configure el volumen con .

Mostrar número de teléfono del llamante

Al recibir una llamada, en la pantalla se muestra el número de teléfono o el nombre del llamante si está almacenado en el listín telefónico o si se ha solicitado el CNIP.
Requisitos:
1 Ha solicitado a su proveedor de red que el número de teléfono del llamante (CLIP) o su nombre (CNIP) se muestre en la pantalla.
2 El llamante ha solicitado al proveedor de red que su número sea transmitido (CLI).

En la pantalla aparece , en caso de que no haya solicitado la indicación del número de teléfono, N desconocido si la persona que llama ha suprimido la transmisión del número de teléfono o No disponible si no ha solicitado dicha transmisión.

Activar el modo de silencio

En el caso de llamadas externas puede activar el modo de silencio de su terminal inalámbrico.
Su interlocutor no le podrá oír.
Durante la conversación pulse la tecla “Desactivar micrófono” para activar o desactivar la función.

Función de manos libres (sólo AL270/)

Activar durante la marcación:
Introducir el número y pulsar la tecla de manos libres .
Cambiar entre el funcionamiento con auricular y el modo de manos libres:
Durante una llamada active o desactive la función de manos libres pulsando la tecla de la función de manos libres .
Durante la llamada, abra el menú para ajustar el volumen de manos libres con y configure el volumen con .

Utilizar el listín telefónico y las listas

Listín telefónico

Abrir el listín telefónico: Pulse la tecla .
Es posible guardar hasta 40 (AL170/AL175) o 80 (AL270/275) números de teléfono (máx. 32 caracteres) con sus nombres correspondientes (máx. 14 caracteres). Introducir letras/caracteres → p. 13.

Guardar el primer registro en el listín telefónico

→ ¿Nuevo regis.? → OK
→ (Introducir número) → OK
→ (Introducir nombre) → OK

Guardar más registros en el listín telefónico

→ MENÚ → Nuevo registro → OK
→ (Introducir número) → OK
→ (Introducir nombre) → OK

Seleccionar un registro del listín telefónico

Abra el listín telefónico con . Dispone de las siguientes opciones:

- Desplazarse registro a registro con y seleccionar el nombre que se desee.
- Introducir el primer carácter del nombre y, si es necesario, desplazarse al registro con .

Marcar con el listín telefónico

→ (Seleccionar registro) →

Utilizar otras funciones

📖 → ⬍ (Seleccionar registro) → MENÚ

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla ⬍:

Nuevo registro	Guardar nuevo contacto en el listín telefónico.
Mostrar número	Mostrar número de teléfono.
Utilizar núm.	Cambiar o completar número. Marcar o ejecutar otras funciones con MENÚ.
Modificar reg.	Cambiar el registro seleccionado.
Borrar reg.	Borrar el registro seleccionado.
Enviar reg.	Enviar un registro a otro terminal inalámbrico (→ p. 8).
Borrar lista	**Borrar todos los** registros del listín telefónico.
Enviar lista	Enviar la lista completa a otro terminal inalámbrico (→ p. 8).
Asignar tecla	Asignar el registro actual a una tecla de marcación abreviada.

Utilizar las teclas de marcación abreviada

Es posible asignar registros del listín telefónico a las teclas 0 y de 2 a 9:

📖 → ⬍ (Seleccionar registro) → MENÚ → Asignar tecla → OK → ⌨ (Pulsar la tecla en la que se debe guardar el registro)

Para marcar pulse **prolongadamente** la tecla de marcación abreviada correspondiente.

Transferir el listín telefónico a otro terminal inalámbrico

Requisitos:

- El terminal inalámbrico emisor y el terminal inalámbrico receptor están registrados en la misma estación base.
- El otro terminal inalámbrico y la estación base pueden enviar y recibir registros del listín telefónico.

📖 → ⬍ (Seleccionar registro) → MENÚ → Enviar reg. / Enviar lista → OK → ⌨ (Introducir el número interno del terminal inalámbrico receptor) → OK

Lista de rellamada

Esta lista contiene los diez últimos números de teléfono diferentes marcados.

Marcar de la lista de rellamada

📞 (Pulsar **brevemente**) → ⬍ (Seleccionar registro) → 📞

Administrar registros de la lista de rellamada

📞 (Pulsar **brevemente**) → ⬍ (Seleccionar registro) → MENÚ

Puede seleccionar las siguientes funciones:

Utilizar núm.	Cambiar o completar número. Marcar o ejecutar otras funciones con MENÚ.
Copiar a dir.	Añadir el registro al listín telefónico.
Borrar reg.	Borrar el registro seleccionado.
Borrar lista	**Borrar todos los** registros.

Lista de llamadas/lista del contestador automático (de red)

Cada vez que se introduce un **registro nuevo** en la lista de llamadas/lista del contestador automático, **suena un tono de indicación y la tecla de mensajes parpadea**. En la pantalla se muestra un mensaje de aviso.
Si pulsa la tecla ✉ puede ver todas las listas. Si sólo una lista contiene mensajes nuevos, se abrirá directamente.

Observación:
Si las llamadas están guardadas en el contestador automático de red, recibirá un mensaje si así lo configura (dependiendo de su proveedor de red).

Lista de llamadas

Requisito: CLIP (→ p. 7)
En función del tipo de lista configurado, la lista de llamadas contiene (→ p. 17)

- llamadas recibidas
- llamadas perdidas
- llamadas registradas por el contestador automático (sólo AL175/)

En función del tipo de lista configurado se guardan todos los números de las últimas 25 llamadas recibidas o sólo los de las llamadas perdidas.
La lista de llamadas se muestra de la manera siguiente:

Llamadas: 01+02

Número de registros nuevos + número de registros antiguos leídos

Abrir lista de llamadas

✉ → Llamadas: 01+02 → OK

Se muestra la última llamada recibida.
Si es necesario, seleccionar otro registro con ⬍.

Usar otras funciones

(Seleccionar registro) → MENÚ

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

Borrar reg.	Borrar el registro actual.
Copiar a dir.	Añadir el registro al listín telefónico.
Fecha/Hora	Mostrar la fecha y la hora de la llamada (si se ha configurado).
Estado	Nueva: llamada perdida nueva. Antigua: registro ya leído. Contest.: llamada contestada.
Mostrar nombre	Si ha solicitado el servicio CNIP, es posible visualizar el nombre y el lugar registrados para este número de teléfono por el proveedor de red.
Borrar lista	**¡Atención!** Se borran todos los registros **antiguos y nuevos**.

Devolver una llamada desde la lista de llamadas

→ Llamadas: 01+02 → OK → (Seleccionar registro) →

Lista del contestador automático (sólo AL175/)

Con la lista del contestador automático puede escuchar los mensajes grabados en el contestador automático.
La lista del contestador automático se muestra de la manera siguiente:

Contest.: 01+02

Número de mensajes nuevos + número de mensajes antiguos escuchados

Abrir la lista del contestador automático

→ Contest.: 01+02 → OK

Si existen mensajes nuevos, la reproducción empezará por el primer mensaje nuevo. En caso contrario, se reproducirá el primer mensaje antiguo.

Usar otras funciones

(Seleccionar registro) → MENÚ

Las siguientes funciones se pueden seleccionar con la tecla :

Continuar	Reanudar la reproducción detenida.
Volumen	Ajustar el volumen.
Copiar a dir.	Añadir el registro al listín telefónico.
Mostrar nombre	Si ha solicitado el servicio CNIP, es posible visualizar el nombre y el lugar registrados para este número de teléfono por el proveedor de red.
Borrar antig.	Borrar todos los mensajes antiguos.

Usar el contestador automático (AL175/)

El manejo del contestador automático se lleva a cabo a través del terminal inalámbrico o de las teclas de la estación base (→ p. 1).
El teléfono se suministra con un anuncio estándar. Los anuncios personales propios sólo se pueden grabar a través del terminal inalámbrico. Si no existen anuncios personales propios, se utilizará el anuncio estándar.
Cuando la memoria esté llena, el contestador automático se desactivará automáticamente. Al borrar mensajes antiguos se volverá a activar automáticamente.

Activar/desactivar contestador automático

MENÚ → Contestador → OK → Activación → OK (✓ = activar)

Cuando el contestador automático está activado, en la pantalla se visualiza el símbolo ᴑᴑ.

Grabar un anuncio propio

MENÚ → Contestador → OK → Anuncios → OK → Grabar anuncio → OK → ¿Iniciar grab? → OK

Escuchará el tono de inicio (tono breve). Diga el anuncio (como mínimo debe durar 3 segundos). Con OK se confirma el anuncio, con o se descarta la grabación. Tras la grabación se reproduce el anuncio para comprobar que se haya grabado correctamente.

Tenga en cuenta lo siguiente:

La grabación finalizará automáticamente cuando se alcance el tiempo de grabación máximo de 170 segundos o si se realiza una pausa que supera los 2 segundos.

Escuchar o borrar anuncios

Véase Visión general de los menús → p. 16.

Escuchar/borrar mensajes

Abra la lista del contestador automático para reproducir mensajes.

Parar y controlar la reproducción

Durante la reproducción de mensajes:

2	Parar la reproducción. Para continuar pulse nuevamente **2**.
	Pasar al principio del mensaje actual.
2 v.	Pasar al mensaje anterior.
	Pasar al mensaje siguiente.
2 v.	Pasar al segundo mensaje siguiente.

Borrar un mensaje concreto

Mientras la reproducción está parada, pulsar la tecla de pantalla ◂C.

Borrar todos los mensajes antiguos

Durante la reproducción o en pausa:

MENÚ ➔ Borrar antig. ➔ OK (confirmar la consulta de seguridad)

Aceptar una llamada del contestador automático

Mientras el contestador automático graba un mensaje, puede aceptar la llamada pulsando ☎.
La grabación se interrumpe y puede hablar con el llamante.

Configurar el contestador automático

El contestador automático se suministra preconfigurado. Puede realizar ajustes individuales desde el terminal inalámbrico.

Puede ajustar el tiempo después del cual el contestador automático debe aceptar una llamada, la duración de la grabación y la activación correspondiente para poder escuchar durante la grabación. Para ello consulte la Visión general de los menús ➔ p. 16.

Configurar otros idiomas

Puede modificar el idioma de la guía y del anuncio estándar.

MENÚ ➔ 4 3 9 2 1 (Iniciar el procedimiento).

Seleccionar idioma:
0 (español), 1 (portugués), 2 (griego).
En la pantalla se muestra Guardado.

Configurar el contestador automático (de red) para marcar con la tecla 1

Basta con pulsar la tecla **1** del terminal inalámbrico **prolongadamente** para conectarse directamente con el contestador automático (de red).
Para la configuración del número del contestador automático de red, véase Visión general de los menús ➔ p. 16.

Acceso remoto al contestador automático

Puede escuchar o activar el contestador automático desde otro teléfono (p. ej. hotel, cabina telefónica).

Requisitos:

- Debe haber configurado un PIN de sistema que no sea 0000 ➔ p. 17.
- El teléfono desde el que se desea acceder al contestador debe disponer de marcación por tonos (MFV), es decir, al pulsar las teclas se escuchan diferentes tonos.

Llamar al contestador automático y escuchar mensajes

(Marcar el propio número) ➔ mientras escucha su anuncio: Pulsar la tecla 9 e introducir el PIN del sistema

Para su uso emplee las siguientes teclas:

1	Pasar al principio del mensaje actual. Pulsar 2 veces: Pasar al mensaje anterior.
2	Parar la reproducción. Para continuar pulse nuevamente la tecla.
3	Pasar al mensaje siguiente.
0	Borrar el mensaje actual.

Activar el contestador automático

(Marcar el propio número y dejar sonar hasta que oiga: "Introducir PIN") ➔ Introducir PIN del sistema

Su contestador automático está activado. Escucha el anuncio del tiempo restante de memoria. A continuación se reproducen los mensajes. El contestador automático no se puede desactivar desde el exterior.

Buscar el terminal inalámbrico ("paging")

Es posible buscar el terminal inalámbrico con la ayuda de la estación base.

- Pulsar la tecla de registro/paging en la estación base (➜ p. 1) **brevemente**.
- Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente ("paging") aunque los tonos de timbre estén desactivados.

Para finalizar: pulse **brevemente** la tecla de registro/paging en la estación base (➜ p. 1) o la tecla de descolgar en un terminal inalámbrico.

Registrar terminales inalámbricos

En su estación base puede registrar hasta cuatro terminales inalámbricos (terminales recomendados: Gigaset AL17H/AL27H).

Observación:
Cada terminal inalámbrico adicional debe registrarse en la estación base para que esté operativo.

Registro automático de los terminales inalámbricos en el Gigaset AL170/AL175/AL270 ➜ p. 5.

Registro manual de los terminales inalámbricos en el Gigaset AL170/AL175/AL270

1. En el terminal inalámbrico: MENÚ ➜ Configuración ➜ OK ➜ Term. inalámbr ➜ OK ➜ Registrar term ➜ Introducir PIN de sistema de la estación base (estado de suministro: 0000) ➜ OK.
En la pantalla parpadea Proceso reg.

2. En la estación base: antes de que transcurran **60 segundos** desde la introducción del PIN del sistema, pulsar la tecla de registro/paging (➜ p. 1) prolongadamente (mín. 3 segundos).
El proceso de registro dura 1 minuto aproximadamente.

Dar de baja terminales inalámbricos

Los terminales inalámbricos sólo pueden darse de baja reiniciando la estación base en el estado de suministro. **Asimismo, se reiniciarán también otros ajustes** ➜ p. 12**.**
Si **sólo** ha registrado terminales inalámbricos de otros aparatos compatibles con GAP, sólo se podrán dar de baja **reinicializando el hardware** ➜ p. 12.

Utilizar varios terminales inalámbricos

Realizar llamadas internas

Las llamadas internas son llamadas gratuitas entre terminales inalámbricos registrados en la misma estación base.

Para llamar a otros terminales inalámbricos pulse

- INT ➜ (1...4, introducir número interno del terminal inalámbrico), se llama al terminal inalámbrico **o**
- INT ➜ tecla de asterisco *, se llama a todos los terminales inalámbricos.

Cuando un interlocutor responda, podrá hablar con él. Para finalizar, pulsar la tecla de colgar.

Consulta interna/conectar comunicación

Está hablando con un interlocutor **externo**. Pulsar la tecla INT y llamar a uno o a todos los terminales inalámbricos. El interlocutor externo escucha la melodía de espera.

- **Antes** de que un interlocutor externo responda, puede pulsar la tecla de colgar; la llamada se transfiere al interlocutor que acepte la llamada.
- **Cuando** el interlocutor interno conteste la llamada, podrá hablar con él. Pulse la tecla de colgar para transferir la llamada **o** pulse la tecla de pantalla para volver a conectarse con el interlocutor externo.

Conectar con una llamada externa

Está realizando una llamada externa. Un interlocutor interno se puede conectar con esta llamada y participar en la conversación (conferencia).
Requisito: la función Intrusion debe estar activada.

Activar/desactivar la conexión interna

MENÚ ➜ Configuración ➜ OK ➜ Base ➜ OK ➜ Intrusion ➜ OK (✓ = activar)

Conexión interna (conferencia)

Desea conectar con una comunicación externa en curso.
Pulsar la tecla de descolgar **prolongadamente**. Se conecta con la llamada. Todos los interlocutores escuchan el tono de aviso.
Para finalizar: pulsar la tecla de colgar. Todos los interlocutores escuchan el tono de aviso.
Si el **primer** interlocutor interno pulsa la tecla de colgar, la conexión entre el terminal inalámbrico conectado y el interlocutor externo se mantiene.

Ajustar el despertador

Activar/desactivar el despertador

MENÚ → Alarma → OK → Activación → OK (✓ = activar)

Al activar la alarma:

→ Ajustar la hora del despertador → OK

Cuando suena el despertador, puede desactivarlo durante 24 horas pulsando cualquier tecla. Si el despertador está activado, en la pantalla verá el símbolo del despertador ⏰ y la hora del despertador en lugar de la fecha.

Ajustar la hora del despertador

MENÚ → Alarma → OK → Hora de aviso → OK

Introduzca la hora del despertador en horas y minutos y pulse OK.

Configurar el teléfono

Para efectuar los ajustes de audio, véase Visión general de los menús → p. 16.
Para configurar el PIN del sistema de la estación base, véase Visión general de los menús → p. 17.

Cambiar el idioma de la pantalla

MENÚ → Configuración → OK → Term. inalámbr → OK → Idioma → OK → Seleccionar idioma → OK

El idioma actual está marcado con ✓.

Si ha seleccionado por error un idioma que no puede entender:

MENÚ → 4 2 1 (Pulse las teclas una después de la otra)

Seleccione el idioma correcto con ⬍ y pulse OK.

Reiniciar el terminal inalámbrico

Puede reiniciar los ajustes y modificaciones individuales. Los registros del listín telefónico, de la lista de llamadas y el registro del terminal inalámbrico en la estación base permanecen inalterados.

MENÚ → Configuración → OK → Term. inalámbr → OK → Reiniciar → OK

Puede cancelar el reinicio con ☎.

Reiniciar la estación base al estado de suministro

Durante este proceso se reinician los siguientes ajustes:

- Todos los terminales inalámbricos se dan de baja
- Los ajustes individuales se reinician
- Todas las listas se borran
- El PIN del sistema volverá a ser el código original **0000**

Sólo la fecha y la hora permanecen inalteradas.

Reinicio del software

MENÚ → Configuración → OK → Base → OK → Reiniciar base → OK

Reinicio del hardware

Desconecte el cable de red de la estación base. Mantenga pulsada la tecla de registro/paging (→ p. 1) en la estación base mientras conecta de nuevo el cable de red a ésta. Deje de pulsar la tecla transcurridos 5 segundos aproximadamente.

Modo de repetidor

Con un repetidor es posible aumentar el alcance de la estación base. Para ello, es preciso activar el modo de repetidor (→ p. 17). El modo de repetidor y el Modo Eco /Modo Eco+ (→ p. 1) son incompatibles.

Conectar la estación base a una centralita

Estos ajustes sólo son necesarios si lo exige su centralita, consulte las instrucciones de uso de la centralita.
Introduzca las cifras **lentamente** una después de la otra.

Cambiar el procedimiento de marcación

MENÚ → **4 3 9 1 1** → La cifra correspondiente al procedimiento de marcación ajustado parpadea: **0** = marcación por tonos (MFV); **1** = marcación por impulsos (IWV) → Introducir cifra → **OK.**

Configurar el tiempo de flash

MENÚ → **4 3 9 1 2** → La cifra correspondiente al tiempo de flash actual parpadea: **0** = 80 ms; **1** = 100 ms; **2** = 120 ms; **3** = 400 ms; **4** = 250 ms; **5** = 300 ms; **6** = 600 ms; **7** = 800 ms → Introducir cifra → OK.

Modificar la pausa tras línea ocupada

Puede ajustar la duración de la pausa entre el momento de pulsar la tecla de descolgar y el envío del número.

MENÚ ➜ **4 3 9 1 9** ➜ La cifra correspondiente a la duración de la pausa actual parpadea:
1 = 1 segundo; **2** = 3 segundos; **3** = 7 segundos
➜ Introducir cifra ➜ OK.

Modificar la pausa tras la tecla de señalización

MENÚ ➜ **4 3 9 1 4** ➜ La cifra correspondiente a la duración de la pausa actual parpadea: **1** = 800 ms; **2** = 1600 ms; **3** = 3200 ms ➜ Introducir cifra ➜ OK.

Anexo

Introducir letras/caracteres

Pulse varias veces la tecla correspondiente.
Pulse la tecla almohadilla # **brevemente** para pasar del modo "Abc" a "123", de "123" a "abc" y de "abc" a "Abc".

Escritura estándar

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	␣[1]	1	£	$	¥	¤								
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5	j	k	l	5										
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
7	p	q	r	s	7	ß								
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
9	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å				
0	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	ʼ	;	_
*****	*	/	(	)	<	=	>	%						
#	Abc --> 123	123 --> abc	#	@	\	&	§							

1) Espacios en blanco

Características técnicas

Baterías recomendadas

Tecnología: Níquel metal hidruro (NiMH)
Tamaño: AAA (Micro, HR03)
Voltaje: 1,2 V
Capacidad: 400 - 800 mAh

Le aconsejamos los siguientes tipos de baterías:

- GP 550/700 mAh
- Yuasa Phone 700/800 mAh
- Peacebay 550/650 mAh

(Estado al imprimir el manual)
El terminal inalámbrico se suministra con baterías adecuadas.

Consumo de corriente de la estación base

En estado de disponibilidad – Terminal inalámbrico en la estación base – Terminal inalámbrico fuera de la estación base	 aprox. 1,3 W aprox. 1,3 W
Durante la comunicación	aprox. 1,5 W

Características técnicas generales

Estándar DECT	Se admite
Estándar GAP	Se admite
Alcance	Hasta 300 m en espacios abiertos, hasta 50 m en edificios
Alimentación de la estación base	230 V ~/50 Hz
Condiciones ambientales para la puesta en servicio	De +5 °C a +45 °C; del 20% al 75% de humedad atmosférica relativa

Preguntas y respuestas

Si durante el uso del teléfono se le plantean dudas, estamos a su disposición en
www.gigaset.com/es/service
las 24 horas del día. Además, en la tabla siguiente se ilustran algunos problemas comunes y sus posibles soluciones.

Problema	Causa	Solución
No se muestra ninguna indicación en la pantalla.	El terminal inalámbrico está apagado. Las baterías están descargadas.	Pulse la tecla de colgar **unos 5 segundos** o coloque el terminal inalámbrico en la estación base. Cargue o cambie las baterías.
No hay conexión inalámbrica con la estación base y en la pantalla parpadea **Base**.	El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base. El terminal inalámbrico no está registrado. La estación base está apagada.	Reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base. Registre el terminal inalámbrico ➜ p. 11. Compruebe el alimentador de red de la estación base ➜ p. 3.
No se oye ningún timbre ni tono de marcar de la red fija.	No se ha utilizado el cable telefónico suministrado o se ha reemplazado por un cable nuevo con una asignación incorrecta de las clavijas.	Utilice siempre el cable telefónico suministrado o compruebe que tenga la asignación de clavijas correcta si lo ha comprado en una tienda: Ocupación 3-4 de los hilos telefónicos/ EURO CTR37.
Tono de error tras consultar el PIN del sistema. Ha olvidado el PIN.	El PIN del sistema que ha introducido es incorrecto.	Reinicie el PIN del sistema al estado de suministro 0000 ➜ p. 12. **Todos los terminales inalámbricos se dan de baja. Se reinician todos los ajustes. Se borran todas las listas.**

Servicio Técnico (Servicio de Atención al Cliente)

¡Le ofrecemos asistencia rápida e individual!

Nuestra asistencia Online en Internet está disponible a cualquier hora y desde cualquier lugar:
www.gigaset.com/es/service
Recibirá asistencia para nuestros productos las 24 horas del día. Allí encontrará una recopilación de las preguntas y respuestas más frecuentes y podrá descargar instrucciones de uso y actualizaciones recientes de software (si están disponibles para el producto).

También encontrará las preguntas y respuestas más frecuentes en el anexo de estas instrucciones de uso.

Recibirá asistencia personal sobre nuestra oferta en la línea directa Premium:

España 807 51 71 05

El personal cualificado le ayudará de forma competente en todas las cuestiones relativas a la información sobre el producto y la instalación.

En el caso de reparaciones o posibles reclamaciones de garantía recibirá ayuda rápida y eficaz en nuestro Centro de Servicios.

España 902 103935

Tenga preparado el recibo de compra.

En los países donde nuestro producto no es distribuido por vendedores autorizados no se ofrecen servicios de sustitución ni de reparación.

Permiso

Este equipo está previsto para su uso en líneas analógicas de España.

Se han observado las características específicas del país. El sello CE corroborra la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la Directiva R&TTE.

Gigaset Communications GmbH declara que este equipo cumple todos los requisitos básicos y otras regulaciones aplicables en el marco de la normativa europea R&TTE 1999/5/EC.

Extracto de la Declaración de Conformidad

“Nosotros, Gigaset Communications GmbH declaramos que el producto descrito en estas instrucciones se ha evaluado de acuerdo con nuestro Sistema de Garantía Total de Calidad certificado por CETECOM ICT Services GmbH en cumplimiento del ANEXO V de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. Se garantiza la presunción de conformidad con los requisitos básicos relativos a la Directiva del Consejo 1999/5/EC.”

Puede obtener una copia de la declaración de Conformidad con la 1999/5/ED en la siguiente dirección de Internet:
www.gigaset.com/docs
En la pantalla que aparezca, seleccione "Declaración de Conformidad".

CE 0682

Certificado de garantía

Sin perjuicio de las reclamaciones que presente al vendedor, se otorgará al usuario (cliente) la garantía del fabricante bajo las condiciones detalladas a continuación:

- En caso de que los nuevos terminales y sus componentes resulten defectuosos como consecuencia de la fabricación o defectos de material dentro de un plazo de 24 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications Iberia S.L., discrecionalmente y de forma gratuita, reparará dicho terminal o sustituirá el terminal por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual. En cuanto a las partes sometidas a desgaste (p.ej. pilas, teclados, carcasas) esta garantía será válida durante seis meses a partir de la fecha de su adquisición.
- Esta garantía perderá su validez en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información detallada en el manual de usuario.
- Esta garantía no incluye los servicios prestados por el vendedor autorizado ni los que el cliente instale (p.ej. instalación, configuración, descargas de software). Asimismo se excluye de la garantía los manuales y cualquier software que se hayan proporcionado en un medio de datos separado.
- El recibo y la fecha de compra constituyen el comprobante para exigir el cumplimiento de la garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse dentro de un plazo de dos meses tras haber ocurrido el defecto cubierto por la garantía.
- Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications Iberia S.L. volverán a ser propiedad de Gigaset Communications Iberia S.L..
- Esta garantía se aplica a nuevos dispositivos adquiridos en la Unión Europea. La garantía la concede Gigaset Communications S.L. , Ronda de Europa,5 28760 Tres Cantos.
- Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o excedan las citadas en la garantía de este fabricante, siempre que no estén cubiertas por la legislación española de protección a los consumidores. Gigaset Communications Iberia S.L. no se responsabiliza de interrupciones operativas, lucro cesante ni pérdida de datos, software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información, ni de cualquier daño indirecto, o que no sea previsible y típico para este tipo de contratos. Será responsabilidad del cliente obtener una copia de seguridad de dicha información. Más allá de esta garantía, quedan excluidas cualesquiera otras responsabilidades de Gigaset Communications Iberia S.L. en relación con este terminal o con cualquiera de sus componentes, sin perjuicio de lo establecido en la legislación española sobre protección de los consumidores y sobre responsabilidad civil por daños causados por productos defectuosos, y siempre que no medie dolo o culpa grave de Gigaset Communications Iberia S.L..
- La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados según las condiciones de garantía.
- Gigaset Communications Iberia S.L. se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que el defecto no sea cubierto por la garantía, siempre que dicho cliente haya sido informado previamente de esta circunstancia.
- Las normas antes mencionadas no suponen ninguna exigencia de inversión de la carga de la prueba en detrimento del cliente.
- Para solicitar el cumplimiento de esta garantía, contacte con el servicio telefónico de Gigaset Communications Iberia S.L..

El número correspondiente figura en la guía de usuario adjunta.

Visión general de los menús

El teléfono dispone de una gran variedad de funciones. El acceso a dichas funciones se realiza a través de menús.

Para seleccionar una función en **estado de reposo** del teléfono, pulse MENÚ (abrir menú), con las teclas [▲] y [▼] desplácese hasta la función deseada y confirme la selección con OK.

Ejemplo para ajustar la fecha y la hora:
MENÚ ➜ 4 1 ➜ OK

Volver al estado de reposo: pulse la tecla [colgar] prolongadamente.

Otra opción a parte de la selección de funciones mediante las teclas [▲] y [▼] es introducir la combinación de cifras que se encuentra delante de la función en esta Visión general de los menús.

1 Alarma

1-1	Activación			Activar/desactivar el despertador	
1-2	Hora de aviso			Formato de la introducción: HHMM	

2 Ajustes audio

2-1	Vol aparato			Se pueden ajustar en 3 niveles (AL170/AL175)	
2-1	Vol aparato	2-1-1	Auricular	Se pueden ajustar en 3 niveles (AL270/AL275)	
		2-1-2	Altavoz	Se pueden ajustar en 5 niveles (AL270/AL275)	
2-2	Vol tono llam			Se pueden seleccionar 5 niveles + “llamada progresiva”	
2-3	Mel tono llam	2-3-1	Para llam ext.	Se pueden seleccionar 10 melodías para llamadas externas	
		2-3-2	Para llam int.	Se pueden seleccionar 10 melodías para llamadas internas	
		2-3-3	Alarma	Se pueden seleccionar 10 melodías para el despertador	
2-4	Tonos aviso			Activar /desactivar	
2-5	Tono batería	2-5-1	Desactivar	Tono de aviso cuando la batería está casi descargada:	nunca
		2-5-2	Activar		siempre
		2-5-3	Durante llam		sólo durante una llamada

3 Contestador

3-1	Asig. tecla 1 **(todos los dispositivos)**	3-1-1	Contest. red	Asignar a la tecla **1** el contestador automático de red e introducir el número del contestador automático de red (pulsar la tecla **1 prolongadamente** en estado de reposo para marcar). **Contest. red:** contestador automático de su proveedor de red; debe solicitarlo expresamente. La lista del contestador automático de red se muestra siempre que su proveedor de red admita esta función y se haya asignado el contestador automático de red a la tecla **1**.
↓	**(sólo dispositivos con contestador automático)**	3-1-2	Contestador	Asignar tecla **1** a contestador automático (pulsar **prolongadamente** en estado de reposo para marcar).
3-2	Activación			Activar/desactivar contestador automático
3-3	Escucha	3-3-1	Terminal	Durante la grabación de un mensaje escuchar a través del altavoz del terminal inalámbrico (sólo AL275).
		3-3-2	Base	Durante la grabación de un mensaje escuchar a través del altavoz en la estación base.
3-4	Anuncios	3-4-1	Grabar anuncio	➜ p. 9
		3-4-2	Oir anuncio	Escuchar el propio anuncio
		3-4-3	Borrar anuncio	Borrar el propio anuncio

3-5	Dur. grabación	3-5-1	Máxima	No limitar la duración de la grabación por llamada.
		3-5-2	1 minuto	Limitar a 1 minuto la duración de la grabación por llamada.
		3-5-3	2 minutos	Limitar a 2 minutos la duración de la grabación por llamada.
		3-5-4	3 minutos	Limitar a 3 minutos la duración de la grabación por llamada.
3-6	Acept. llamada	3-6-1	Inmediato	La llamada se acepta inmediatamente.
		3-6-2	tras 10 seg.	La llamada se acepta tras 10 segundos.
		3-6-3	tras 18 seg.	La llamada se acepta tras 18 segundos.
		3-6-4	tras 30 seg.	La llamada se acepta tras 30 segundos.
		3-6-5	Automático	Si no existen mensajes nuevos, el contestador automático tarda **18 segundos** en aceptar una llamada. Si hay mensajes nuevos, el contestador automático tarda sólo **10 segundos** en aceptar una llamada.

4 Configuración

4-1	Fecha/hora	Introducir la fecha (formato DDMMAA) y a continuación la hora (formato HHMM)				
4-2	Term. inalámbr	4-2-1	Idioma	Ajustar el idioma de la pantalla ➜ p. 12		
		4-2-2	Llamada auto	Activar/desactivar la aceptación automática de la llamada ➜ p. 7		
		4-2-3	Registrar term	Registrar manualmente el terminal inalámbrico ➜ p. 11		
		4-2-4	Reiniciar	Reiniciar el terminal inalámbrico ➜ p. 12		
4-3	Base	4-3-1	Ajustes audio (sólo AL175/)	4-3-1-1	Vol tono llam	Se pueden seleccionar 5 niveles + “llamada progresiva” + “Desactivar”
				4-3-1-2	Mel tono llam	Se pueden seleccionar 10 melodías
		4-3-2	Lista llamadas	4-3-2-1	Perdidas	➜ p. 8
				4-3-2-2	Todas llam	➜ p. 8
		4-3-3	PIN sistema	Modificar el PIN del sistema (estado de suministro: 0000)		
		4-3-4	Reiniciar base	Reiniciar al estado de suministro ➜ p. 12		
		4-3-5	Extras	4-3-5-1	Repetidor	Activar/desactivar ➜ p. 12
				4-3-5-2	Modo Eco+	Activar/desactivar ➜ p. 2
				4-3-5-3	Modo Eco	Activar/desactivar ➜ p. 2
		4-3-6	Intrusion	Activar/desactivar función ➜ p. 11		
		4-3-7	Preselección	4-3-7-1	Número prefijo	Prefijo del proveedor de red que debe anteponerse **automáticamente** al número de teléfono marcado.
				4-3-7-2	Con preselec.	Primeras cifras de los números que deben marcarse **con** la preselección.
				4-3-7-3	Sin preselec.	Primeras cifras de los números que deben marcarse **sin** la preselección.